

La lettre des Amis du Jumelage N° 7

Editorial

Avant notre prochain rendez vous pour l'Ascension à Bad Abbach nous avons juste le temps de faire un petit retour sur un chantier qui s'est terminé depuis peu , je veux parler de la réception de jeunes allemands pour les vacances de Pâques - , les leurs et malheureusement cette année pas les nôtres ce qui n'a pas empêché une mobilisation exemplaire du Comité de Jumelage, des familles d'accueil, de bénévoles accompagnants et du Centre de Loisirs des Jeunes sans ou-

blier l'appui de la Mairie.

Le séjour au programme aussi riche et que varié a été apprécié par nos amis allemands tant jeunes et qu'encadrants (3 sur 4 accompagnaient pour la première fois).

J'invite les futurs participants au voyage à Bad Abbach pour les fêtes du 35° anniversaire à trouver en page 4 le programme succinct du séjour et les autres à découvrir ce qu'ils ne pourront pas apprécier cette année!

Bonne Lecture

PC



Cette année encore Charbonnières a accueilli un groupe de 35 jeunes Abbachers encadrés par Andreas Gimmel, Helene Schoel, Bettina Thaler et Edgar Schaffner. Si tout le monde connait

Andreas, les trois autres accompagnent les jeunes pour la première fois. Hélène est active dans le Comité allemand depuis l'an passé quant à Bettina et Edgar, tous les deux professeurs de Fran-

çais, ilsont rejoint le groupe récemment et gageons, qu'au vu de cette expérience, nous aurons l'occasion de les retrouver avec grand plaisir dans nos prochaines activités communes.

De très nombreuses familles charbonnoises se sont proposées pour accueillir les jeunes et nous n'avons pas pu satisfaire toutes les demandes : qu'elles soient toutes remerciées pour leur enthou-



siasme leur accueil et leur participation. De même, le Comité remercie les deux ou trois bénévoles charbonnois qui, chaque jour, ont encadré les différentes animations.

C'était un programme chargé, sportif et lyonnais, qui attendait nos jeunes amis. Après leur arrivée lundi soir vers 17h30, l'accueil et la répartition dans les familles, ils avaient rendez vous dès 8h15 **mardi** matin pour une jour-



née à Lyon. Ils ont enchainé une matinée d'escalade, des sauts dans le vide entre les boutiques du

centre commercial de Confluence puis l'après-midi une visite guidée des nouvelles architectures du quartier pour finir par un temps libre dans le centre commercial.

Ils partirent encore plus tôt **mercredi** pour passer la mati-

née au centre aquatique de Saint -Vulbas puis revinrent s'initier aux glisses cita-



dines (skate, bmx, trottinette), basket et foot sur le City Park de Charbonnières. Tous découvrirent l'art des graffitis ; espérons que la mairie de Bad Abbach ne se plaindra pas de leurs apprentissages! Mais la soirée n'était pas finie puisqu'ils enchainèrent ce soir-là par un repas avec des jeunes Charbonnois des familles d'accueil au Centre de Loisirs.

Jeudi fut de nouveau une journée lyonnaise :

visite au départ de Fourvière avec descente à pied vers le quartier Saint-Jean par les théâtres galloromains puis la visite du Musée de la Miniature et du Cinéma avant de déjeuner dans un bouchon bien connu du quartier



Saint-Jean « Le Laurencin ». L'après-midi a

commencé par la montée « digestive » vers la basilique de

Fourvière (800 marches) pour participer au parcours aventure dans les arbres au-dessus des toits de Lyon.





Vendredi fut consacré à la visite de l'aménagement de la Compagnie Nationale du Rhône, à Pierre-Bénite qui comprend un barrage, une écluse et une centrale hydroélectrique.

L'après-midi à Brignais, les jeunes pratiquèrent le badminton, le squash et le foot en salle.

Le soir était organisé la traditionnelle

soirée d'adieu à la Maison des As-



précié par tous.

La journée libre en famille de **sa-medi** a été l'occasion de passer un peu de temps ensemble ou de faire découvrir d'autres lieux ou activités intéressants aux allemands jeunes ou accompagnateurs.

Et c'est dans le froid du samedi soir que tout le monde embarqua dans le bus pour le retour.

Certains jeunes charbonnois attendent avec impatience les nouvelles aventures allemandes en 2014!

Visitez le superbe site de nos amis allemands: www.badabbach-charbonnières.de



sociations à laquelle étaient

conviés les jeunes Charbonnois. L'ambiance était assurée par DJ Christophe qu'on voit ici entouré de ses fans et le service par quelques familles d'accueil, les encadrants français et les accom-

pagnateurs allemands : petits et grands ont ainsi partagé un moment convivial ap-





Pas de « En Bref » mais le programme succinct du Voyage à Bad Abbach

Le programme s'affine, en voici la dernière version condensée. La version détaillée parviendra aux participants dans les jours qui viennent.

MARDI 7 mai

23:45 Rendez vous place Bad Abbach car de nuit

MERCREDI 8 mai

6:00 Car de jour: Rendez vous place Bad Abbach, départ du car de jour

Matin: Car de nuit: Visite du château de Neuschwanstein, Quartier libre à Füssen pour repas,

visite de l'abbaye Wies

18:00 Arrivée des cars. Accueil à la volière du parc de Bad Abbach. Discours de bienvenue

du maire et répartition dans les familles.

JEUDI 9 mai

Journée libre dans les familles d'accueil.

19:30 Concert « des curistes ». Concert traditionnel offert par le Kurkapellen avec la partici-

pation de l'Orchestre de l'école de musique de Charbonnières.

Soirée en familles.

VENDREDI 10 mai

Matin: Découvrir Bad Abbach sous un jour nouveau:

Circuit thématique autour de l'eau (usine hydraulique, piscine écologique, les thermes de Bad Abbach, le Danube)

Randonnée « Histoire et des histoires » Villa Rustica, ruine du château fort de Bad Abbach et les caves taillées dans la roche.

Circuit "Les églises et la culture": l'église Saint Nicolas, Ermitage Frauenbrünndl, St. Martin Poikam, l'église d'Oberndorf, église protestante de Bad Abbach avec des surprises musi-

cales.

Après-midi Visite de Regensburg (nouveau)

Répétitions communes des chorales pour les prières œcuméniques et l'hymne

(heure .et lieu à préciser par les responsables)

Réunion de travail en mairie pour les deux comités

Soirée en familles.

SAMEDI 11 mai

Matin: Challenge de pétanque.

Après-midi Fête européenne dans le parc de Bad Abbach avec la participation des clubs, écoles et

groupes musicaux de Charbonnières et Bad Abbach.

Concerts impromptus de petites formations françaises issues de l'orchestre de l'école

de musique.

17:45 Messe œcuménique

Soirée « Point culminant » et fin de la fête dans la salle des fêtes de Bad Abbach

(Kursaal).Participation de l'orchestre français à l'animation de la soirée en commun

avec l'école de musique de Bad Abbach.

DIMANCHE 12 mai

Adieux et départ des cars à destination de Charbonnières.

Vos **contacts** au Comité

Président : **Benoît Marbach** 06 73 69 07 54 bmarbach@free.fr

Secrétaire : **Patrick Chanay** 06 63 04 45 46 patrick.chanay@orange.fr

Trésorier : **René Choplin** choplin.rm@wanadoo.fr